

Orientalismus heute

Orientalismus heute

Perspektiven arabisch-deutscher Literatur-
und Kulturwissenschaft

Herausgegeben von
Stephanie Bremerich, Dieter Burdorf
und Abdalla Eldimagh

DE GRUYTER

Gedruckt mit freundlicher Unterstützung des Deutschen Akademischen Austauschdienstes
(DAAD)

ISBN 978-3-11-065269-7
e-ISBN (PDF) 978-3-11-066942-8
e-ISBN (EPUB) 978-3-11-066815-5

Library of Congress Control Number: 2020946276

Bibliografische Information der Deutschen Nationalbibliothek

Die Deutsche Nationalbibliothek verzeichnet diese Publikation in der Deutschen Nationalbibliografie; detaillierte bibliografische Daten sind im Internet über <http://dnb.dnb.de> abrufbar.

© 2021 Walter de Gruyter GmbH, Berlin/Boston
Einbandabbildung: Griechenland, Türkei und Persien, Landkarte 1855. THEPALMER /
DigitalVision Vectors / Getty Images
Druck und Bindung: CPI books GmbH, Leck

www.degruyter.com

Inhalt

Stephanie Bremerich, Dieter Burdorf und Abdalla Eldimagh

Orientalismus heute

Perspektiven arabisch-deutscher Literatur- und Kulturwissenschaft. Zur
Einleitung — 1

I Orientalismus gestern

Walid Abdelgawad

Ein anderer Blick auf den Orient

Deutsch-jüdische Perspektiven in der Islamwissenschaft
des 19. und 20. Jahrhunderts — 21

Dominique Lévy-Jahanbakht

Die Konstruktion des Orientbildes in Reiseberichten von Annemarie Nathusius, Lotte Stratil-Sauer und Agnes Gabriel-Kummer

Eine exemplarische Analyse des Persiendiskurses in den 1920er
und 1930er Jahren — 37

II Orientalismus heute

Markus Schmitz

„Sei ein Mann, Suleika!“

Orientalistische Objektbesetzungen in der symbolischen Imagination
von Geflohenen — 49

Emad Alali

Literatur – Engagement – Agitation

Eine Literatur- und Kulturkritik am Beispiel von Michel Houellebecqs
Unterwerfung — 67

VI — Inhalt

Christoph Schmitt-Maaß

Ursprünglichkeit, Offenheit, Leere?

Zur romantischen Genealogie einer (neo-)orientalistischen Metapher
in der deutschsprachigen Gegenwartsliteratur (Raoul Schrott,
Wolfgang Herrndorf, Michael Roes) — **83**

Marit Heuß

Geh schön

Orient als Erzählstil in Peter Handkes *Geschichte meiner Freundin*
und im Journal *Gestern unterwegs* — **109**

Yasmin Aly

**Filmische Repräsentationen arabischer Migranten in Rainer Werner
Fassbinders *Angst essen Seele auf* und Benjamin Heisenbergs
Schläfer — 127**

Wolfgang Trimmel

**Selbstübersetzung als diskursive Intervention im Kontext literarischer
Darstellungen der arabischen Welt — 147**

III Orient Osteuropa?

Anna Artwińska

Doing Orient?

(Selbst-)Orientalisierung und Ostmitteleuropa – am Beispiel von
Jáchym Topols *Supermarket sovětských hrdinů* — **165**

Michele Vangi

„Reisen nach Jerusalem“

Postkoloniale Identitätskonstruktion bei zeitgenössischen
deutsch-jüdischen Autorinnen und Autoren osteuropäischer
Herkunft — **181**

Autorinnen und Autoren des Bandes — 199